INSTRUCTIONS FOR USING RIDGID SANDING DRUM MODEL AC2030

To be Used on: RIDGID radial saws, drill presses - maximum speed - 3450 R.P.M.

Safety Instructions for Sanding Drum

WARNING: To reduce the risk of injury, read and understand this instruction sheet and owners manual for the saw or drill press. If you don't have one contact the manufacturer.

1. Never operate with the fence between you and sanding drum.
2. A kickback may occur if the workpiece is confined between the sanding drum and fence or when positioned horizontal and the workpiece under the drum. Kickbacks can cause serious injury.
3. Never feed drum into or over workpiece with the carriage. Grabbing, loss of control, possible injury and damage to drum or machine may result.
4. Always fed against direction of rotation.
5. Avoid awkward hand positions.
6. Do not apply excessive loads to the sander drum-loads that cause much reduction in speed are too heavy. Extended use in this way could cause burning of the workpiece and possible bending of the adapter or mounting shaft.
7. If the drum sander starts to vibrate, stop work immediately, turn switch "Off" and pull plug to power source. Determine the cause and correct before proceeding.

Radial Saws

1. When installed, the sanding drum must be attached directly on the 1/2" accessory shaft and must not exceed 3450 R.P.M. Do not use any other adapters or key chucks.
2. When installed, verify that no play exists in the carriage, and that arm, yoke, and bevel locks/clamps are tight before starting work.

Drill Presses

1. Drill Press Work Arbor AC6010 is required to mount the sanding drum on the drill press.
2. When installing the AC2030 sanding drum make sure the 3/4" hex nut is backed off at least 1/8" from the flange of the work arbor and seated tightly against the hub of the sanding drum.
3. This will prevent any damage to the threads of the work arbor which could result from the bottoming of the work arbor in the sanding drum.

Form No. SP6315

Printed in Taiwan 3/00

Installation

WARNING: For your own safety, turn switch “OFF” and remove plug from power source outlet before assembling drum sander to machine, or before replacing sleeve.

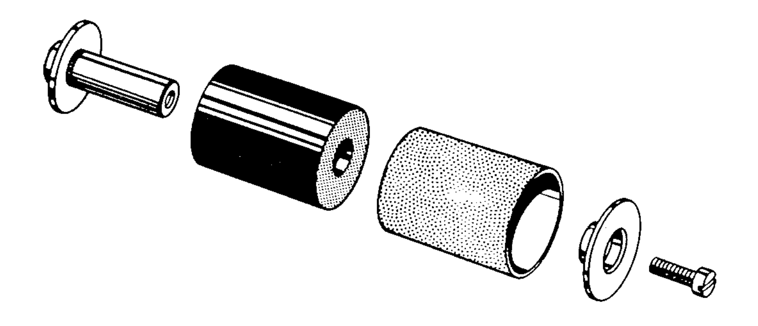
WARNING: Remove blade before installing sanding drum.

To remove sanding sleeve:

1. Loosen the slotted head screw. Only enough to release tension on sanding sleeve.
2. Remove sanding sleeve.

To Install Sanding Sleeve:

1. Reinstall new sanding sleeve.
2. Retighten the slotted head screw.



INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR EL TAMBOR DE LIJAR RIDGID MODELO AC2030

Para utilizarse en: sierras radiales y taladros de columna RIDGID a una velocidad máxima de 3450 R.P.M.

Instrucciones de seguridad para el tambor de lijar

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea y entienda esta hoja de instrucciones y el manual del usuario de la sierra o del taladro de columna. Si no tiene alguno de estos manuales, póngase en contacto con el fabricante.

1. Nunca utilice la máquina con el tope-guía entre usted y el tambor de lijar.
2. Es posible que se produzca retroceso si la pieza de trabajo está confinada entre el tambor de lijar y el tope-guía, o cuando se posicione horizontalmente y la pieza de trabajo esté bajo el tambor. Los retrocesos pueden causar lesiones graves.
3. Nunca haga avanzar el tambor hacia la pieza de trabajo o sobre ésta con el carro. El resultado podría ser agarre, pérdida de control, posibles lesiones y daños al tambor o la máquina.
4. Haga avanzar siempre el tambor en contra del sentido de rotación.
5. Evite las posiciones difíciles de las manos.
6. No aplique cargas excesivas al tambor de la lijadora. Las cargas que causan mucha reducción de velocidad son demasiado pesadas. El uso prolongado de esta manera podría causar quemaduras en la pieza de trabajo y posible doblado del adaptador o eje de montaje.
7. Si la lijadora de tambor comienza a vibrar, deje de trabajar inmediatamente, ponga el interruptor en la posición de apagado y saque el enchufe de la fuente de energía. Determine la causa y corrija el problema antes de proseguir.

Sierras radiales

1. Cuando el tambor de lijar esté instalado, debe estar colocado directamente en el eje accesorio de 1/2" y no debe superar 3450 R.P.M. No utilice ningún otro adaptador o mandril de apriete con llave.
2. Cuando esté instalado, verifique que no hay exceso de holgura en el carro y que los cierres y abrazaderas del brazo, de la horquilla y del bisel estén apretados antes de comenzar a trabajar.

Taladros de columna

1. Para montar el tambor de lijar en el taladro de columna se necesita el eje portaherramienta de trabajo para taladro de columna AC6010.
2. Cuando instale el tambor de lijar AC2030, asegúrese de que la tuerca hexagonal de 3/4" esté hacia atrás al menos a 1/8" de la brida del eje portaherramienta de trabajo y asentada firmemente contra el cubo del tambor de lijar.
3. Esto evitará todo daño a las roscas del eje portaherramienta de trabajo que podría producirse a causa de que dicho eje portaherramienta de trabajo alcance el fondo del tambor de lijar.

Formulario No. SP6315

Impreso en Taiwan 3/00

Instalación

ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, ponga el interruptor en la posición de apagado y saque el enchufe del tomacorriente de la fuente de energía antes de ensamblar la lijadora de tambor en la máquina o antes de reemplazar el manguito.

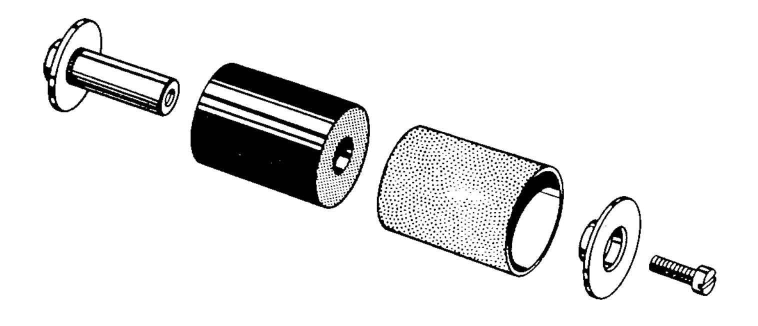
ADVERTENCIA: Quite la hoja antes de instalar el tambor de lijar.

Para quitar el manguito de lijar:

1. Afloje el tornillo de cabeza ranurada. Hágalo sólo lo suficiente como para reducir la tensión en el manguito de lijar.
2. Quite el manguito de lijar.

Para instalar el manguito de lijar:

1. Reinstale el manguito de lijar nuevo.
2. Vuelva a apretar el tornillo de cabeza ranurada.



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU CYLINDRE DE CONTACT MODÈLE AC2030 DE RIDGID

À utiliser avec les scies à bras radial et les perceuses à colonne de RIDGID (à une vitesse maximale de 3 450 t/mn)

Instructions relatives à la sécurité pour le cylindre de contact

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure, il est nécessaire de lire et de bien comprendre la présente fiche technique ainsi que le mode d'emploi qui accompagne la scie ou la perceuse à colonne. S'il ne vous en a pas été fourni de mode d'emploi, veuillez prendre contact avec le fabricant.

1. Ne faites jamais fonctionner l'outil lorsque le guide se trouve entre vous et le cylindre de contact.
2. Un effet de rebond risque de se produire si la pièce à travailler est confinée entre le cylindre de contact et le guide ou si elle est mise dans une position horizontale et au-dessous du cylindre. Les effets de rebond peuvent causer des blessures graves.
3. Ne faites jamais avancer le cylindre vers la pièce à travailler ou par-dessus celle-ci avec le chariot. Un happement pourrait en résulter, mais également une perte de contrôle, des blessures ainsi que l'endommagement du cylindre ou de la machine.
4. Faites toujours avancer le cylindre à l'encontre du sens de rotation.
5. Évitez de tenir vos mains dans une position maladroite.
6. N'appliquez pas de charge excessive sur le cylindre de contact - si une charge entraîne une réduction de vitesse considérable, cela indique qu'elle est trop lourde. Un tel usage, s'il est prolongé, risque d'entraîner la brûlure de la pièce à travailler et la déformation potentielle de l'adaptateur ou de l'arbre de montage.
7. Si la ponceuse à cylindres se met à vibrer, arrêtez votre travail tout de suite, mettez le commutateur dans la position de fermeture (« Off ») et débranchez la fiche de la prise de courant. Déterminez la cause du problème et éliminez-la avant de reprendre votre ouvrage.

Scies à bras radial

1. Une fois installé, le cylindre de contact doit être attaché directement à l'arbre de 1/2 po qui est réservé aux accessoires, et il ne doit pas dépasser une vitesse de 3 450 t/mn. N'utilisez aucun autre adaptateur ou mandrin à clé.
2. Une fois l'installation terminée, vérifiez que le chariot ne présente de jeu à aucun emplacement, et que les brides de fixation ou les mécanismes de verrouillage du bras, collier et biseau sont bien serrés avant de commencer votre travail.

Perceuses à colonne

1. Le mandrin porte-pièces pour la perceuse à colonne AC6010 est nécessaire pour le montage du cylindre de contact sur la perceuse à colonne.
2. Lors de l'installation du cylindre de contact AC2030, veillez à ce que l'écrou à six pans de 3/4 po soit au moins de 1/8 po en retrait par rapport à la bride du mandrin porte-pièces et qu'il soit fermement assis contre le moyeu du cylindre de contact.
3. Cette mesure empêchera tout endommagement du filetage du mandrin porte-pièces qui pourrait se produire lorsque ce dernier atteint le fond du cylindre de contact.

Imprimé N° SP6315

Imprimé à Taiwan 3/00

Installation

AVERTISSEMENT : Pour votre propre sécurité, mettez le commutateur dans la position de fermeture (« OFF »), puis retirez la fiche de la prise de courant avant d'assembler la ponceuse à cylindres à la machine, ou avant de remplacer le manchon sableur.

AVERTISSEMENT : Retirez la lame avant d'installer le cylindre de contact.

Comment retirer le manchon sableur :

1. Desserrez la vis à tête fendue juste assez pour relâcher la tension qu'elle exerce sur le manchon sableur.
2. Retirez le manchon sableur.

Comment mettre en place le manchon sableur :

1. Mettez le nouveau manchon sableur en place.
2. Serrez la vis à tête fendue.

